



Tau fakatutalaaga ke
he fakataitaiaga ma e
tau Matafakatufono mo
e tau Hatakiaga ke he
taofiaga mo e līlīaga
he tagata ke he tau
aoga fakaako kua fai
fakamauaga i Niu Silani

Folafolaaga

- 3 Ko e hā ne kua taute aie fakatutalaaga ke he tau matakafakatufono fakataitai mo e tau hatakiaga ke he taofiaga?
- 4 Ko e heigoa e tau fakataitaiaga ke he tau matakafakatufono ke he fakaakoaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata?
- 6 Ko e heigoa e tau fakataitaiaga ke he tau hatakiaga ke he fakaakoaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata?
- 8 To fai fakaakoaga nakai kua lata tonu ke taute?

Ko e hā ne kua taute aie fakatutalaaga ke he tau matakafakatufono fakataitai mo e tau hatakiaga ke he taofiaga?

Fakaalofa lahi atu mo e fakaue kua maeke ke fakamaama e tau matafakatufono fakataitai mo e tau hatakiaga ke he taofiaga.

Iloa e tautolu, ka fiafia mo e moui olaola e tau fanau, mokoina e tau loto mo e tau momoui ha lautolu mo e makai ke fakaako. Kua logona e mautolu mai ia he tau tau aoga, tau mamatua, tau magafaoa, mo lautolu e tau tagata kua nakai katoatoa e tau malolō tino, kua lata ke fakamalolō e tau matafakatufono mo e tau hatakiaga hagao ia ke he taofiaga mo e līlīaga he tagata ke foaki e tau hatakiaga ke puipui fakamitaki e tau fanau mo e tau fuata mai he tau pakia.

Ko e Matakau Fakatonu ke lata mo e taofiaga mo e līlīaga he tagata (ko e Matakau Fakatonu) kua fakatū ai he mahina ha Sepetema 2020 ke lagomatai e Faahi Gahua Fakaako ke hakahaka ke he tau matafakatufono mo e tau hatakiaga **tau hikihikiaga he tau matakafakatufono ke he fakaogaaga he taofiaga he Education mo e Training Act 2020**. Ko e Matakau Fakatonu kua putoia ki ai e tau hukui he tau mamatua, tau faahi gahua he faahi fakaako mo e tau tagata ne kua nakai katoatoa e tau malolō tino.

Ko e kakano kua talia auloa ki ai ma e fakagahuaaga he Matakau Fakatonu nei ke talaga e tau matafakatufono mo e tau hatakiaga kua gahuahua mo e kua tumau ke he vahā loa ke lata mo e tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata ki loto he tau aoga kua:

- fakatumau ke taofi e tonuhia he tau fanau, tau magafaoa mo e tau tagata gahua he aoga
- ke taofi e fakaogaaga he taofiaga mo e līlīaga he tagata ke eke ni mo mena fakahiku ka taute kaeke kua nakai fai puhala foki
- ke fakamahino mo e lagomatai atu ke he tau magaaho fe mo e tau taofiaga mo e līlīaga fēfē kua lata ke fakaoga.

Maeke fēfē a koe ke lagomatai

Kua talaga he Matakau Fakatonu e tohi fakataitai nei ma e tau fakatokatokaga he tau matafakatufono mo e tau hatakiaga. Fakamolemole, totou mua e tau hatakiaga mo e tau matafakatufono fakataitai nai, ti fakailoa mai kia mautolu ko e fēfē haau a manatu. Maeke a koe ke fakailoa mai kia mautolu mo e fakapuke ha mautolu a **tohi survey fakaoga e tau lakau hila** opo ke imeli mai kia mautolu mo e haau a tau manatu ke he physicalrestraint.convo@education.govt.nz.

Manako a mautolu ke logona mai he tau aoga, tau faiaoga, tau tagata gahua ne nakai gahua faiaoga, tau pulotu kua lagomatai ke he tau fakaokoaga, tau tagata kua nakai katoatoa e tau malolō tino, tau fanau mo e tau fuata mo e ha lautolu a tau mamatua mo e tau magafaoa laulahi, ke iloa kua gahua nakai e tau mena nai ke lata mo lautolu, mo e fai vala foki nakai kua lata ke hakahaka fakamakutu mo e onoono foki ki ai.

Kua hafagi ke tuku mai ha mutolu a tau tohi fakakite manatu ke he Aho 23 ia Novema ke hoko atu ke he Aho 31 ia Masi 2022.

Ka pa e magaaho kua fakatoka ma e kumikumiaga nei, to gahua fakalataha e Faahi Gahua nei mo e Matakau Fakatonu ke kitekite fakamitaki ke he tau manatu oti kua tuku mai he tau tagata to tohia fakaoti ai e tau matafakatufono mo e tau hatakiaga nei.

Ko e heigoa e tau fakataitaiaga ke he tau matafakatufono ke he fakaakoaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata?

Kua tohia ki loto he tau matakafakatufono nei e tau puhala mo e tau fakagahuaaga ke muitua ki ai e tau pule gahua, tau ulu faiaoga, tau faiaoga mo e tau tagata gahua kua moua e fakaatāaga pauaki ke lata mo e fakaaogaaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata ki loto he tau aoga.

Ko e tau hikihikiaga fakalatalata ke fakataitai atu ke he tau matafakatufono he tau 2017 kua putoia ai:

- **Kua lata he tau aoga ke talaga e tau tohi fakatokatoka gahua ma e tau tama aoga kua nonofo hagahaga keleia lahi e tuaaga ke taofi mo e līlī ai.** To lagomatai ai he tau hikihikiaga nei e tau fakatokatokaaga takitaha ke nakai tutupu e tau mahani kua nakai hagahaga mitaki mo e tau mahani ne maeke ke tupu mai ai e tau lekua hagahaga keleia. Kua foaki ai he mena nei ke he tau mamatua mo e tau tagata leveki e tau lagomataiaga ke he tau fakaakoaga he ha lautolu a tau fanau mo e moui malolō tino katoatoa he nonofo atu ke he aoga. Kua lata ke moua e tau fakailoaaga ma e fakamooliaga he tau mamatua kaeke kua tohia ai e ke fakaaoga e tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata ki loto he tohi fakatokatoka gahua he tama.
- **Kua lata he tau aoga ke foaki age e taha magaaho ma e tau mamatua ke hohoko atu ke fakatutala mo lautolu kaeke kua fai lekua ai kua taofi mo e līlī e tagata.** Ko e fakakiteaga hanei he mahuiga ke gahua auloa e aoga mo e tau mamatua ke maama mitaki e kakano kua tupu ai e lekua nei mo e tau puhala kua maeke ke taofi e tau lekua nei ke nakai liu ke tupu foki. Kua lata he tau aoga ke tutala mo e tau mamatua hagao ia ke he tau puhala kua fakagahua aki e lekua nei ke he magaaho ka fakatutala ai, ka e nakai taute ke he magaaho kua fakailoa fakamua kia lautolu. To fakamukamuka he mena nei e tau puhala ke fakailoa agataha he aoga ke he tau mamatua/ tagata leveki.
- **Kua lata ke toka e tau fakailoaaga nei ki loto he tau hokotaki ke he tau lekua kua tutupu ke taofi mo e līlī e tagata:**
 - Ko hai ne hokotaki e lekua ke lata mo e taofiaga mo e līlīaga he tagata. Kua maeke he tau fakailoaaga nei ke fakakite ko e puhala fe kua fakaaoaga he tau tagata gahua ke taofi mo e līlī e tagata mo e kua iloa e lautolu e ha lautolu a tau puhala kua taute mo e kotofaaga ke hokotaki ai.
 - Kaeke kua lata he tama aoga ke moua e tau lagomatai ke he haana a moui fakaako. To lagomatai he tau fakailoaaga nei ke kikite ke he

fakaaogaaga he taofiaga mo e līlīaga ma e potaaga tagata nei. Ko e kakano he mena nei ke lata ni mo e fakaoaga fakamua to maeke he tau hokotakiaga ma e taofiaga mo e līlīaga he tagata ke matutaki atu kehe fakamauaga Learning Support Register.

- **Ke maeke ke tuku e tau hokotaki ke he tau puhala fakagahua he aoga ko e Student Management Systems** ke fakamukamuka aki e puhala gahua ma e tau aoga.

Ke fakamahino e tau fakaaokoaga kua lata ma e tau faiaoga mo e tau tagata gahua kua moua e fakaatāaga:

- Ko e tau faiaoga mo e tau tagata gahua oti kua moua e fakaatāaga kua lata ke taute e tau fakaakoaga ki luga he laini hila hagao ia ke he tau fakatokatokaaga ke he tau Hatakiaga mo e lagomatai ai ke kitia e tau trigger hauhauā, maama e tau mena kua nakai hokotia ki ai, taofi mo e tukutuku hifo ki lalo e tau lagomatai ke he tau fanau aoga kua nakai tu hagahaga mitaki. Kua fakakite he mena nei e fakatokaaga ke taofi aki e fakaaogaaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata ke eke ni mo mena fakahiku ka taute kaeke kua nakai fai puhala foki.
- Ko e tau faiaoga kua tū hagahaga keleia lahi ke fakaaoga e tau puhala taofi mo e līlī tagata, mo lautolu e tau tagata gahua kua moua e fakaatāaga kae nakai ko e tau faiaoga a lautolu, kua lata ke moua e fakaakoaga ke he tau puhala ke taofi fakamitaki aki e tagata. Ko e kitekiteaga hanei ke he fifiliaga ke fakaako e tau faiaoga oti ke fakaaoga e tau puhala ke taofi mo e līlī aki e e tagata kua nakai tū mitaki, ko lautolu ni e tau faiaoga kua lata ke fakaaoaga e tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata hagao ia ke he fakakakanoaga he kupu tagata gahua kua moua e fakaatāaga ki loto he Matafakatufono Tohi Education and Training Act 2020.

Peehi e laupepa e ke moua e tohi katoatoa he tau fakataitaiaga he tau matafakatufono

Tau Hūhū

Kua kumikumi a mautolu ke he tau manatu mai ia he tau tagata ke he tau hūhū nei hagaao ia ke he tau fakataitaiaga he tau matafakatufono:

Maeke a koe ke liu taute e taha lagaki foki he fakapapahiaga huhū mo e tau puha ke fakamailoga e koe ki loto he haau a taui he imeli ka imeli mai ke he **physicalrestraint.convo@education.govt.nz**

Talia nakai ia koe ke he fakatokatoka nei ke talaga mo e lagomatai ke he tau tohi fakatokatoka gahua ke lata mo e tau fanau aoga kua lata ke moua?



E



Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Talia nakai a koe ke he tau fakatokatokaaga ke fakailoa mo e fakatutala mo e tau mamatua mo e tau tagata leveki?



E



Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Talia nakai a koe ke he tau fakatokatoka ke he tau puhala hokotaki, lauia ai foki mo e tau fakailoaaga kua fakatokatoka ki loto he tohi hokotaki?



E



Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Talia nakai a koe ke he tau fakaakoaga kua fakatokatoka ma e tau faioaga mo lautolu e tau tagata gahua kua moua e tau fakaatāaga?



E



Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Fai talahauaga foki nakai hagaao ia ke he tau matafakatufono

Ko e heigoa e tau fakataitaiaga ke he tau hatakiaga ke he fakaakoaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata?

Ko e tau fakataitaiaga ke he tau hatakiaga nei ke moua e maamaaga kua mahino mitaki ma e tau aoga ke he tau puhala kua maeke he tau tagata gahua ke taofi, fakamilino, mo e foaki e lagomatai ke he puhala kua haohao kia ia e tama aoga kua fai lekua, pihia mo e tau magaaho kua lata ke fakaaoga e tau puhala ke taofi mo līlī e tagata ke tukutuku hifo aki e pakia.

Kitia he tau hatakiaga nei e mahuiga ke gahua auloa e tau faiaoga, tau fanau mo e tau fuata, mo e ha lautolu a tau mamatua mo e tau magafaoa ke taofi e fakaaogaaga he tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata ke eke ni mo mena fakahiku ka taute kaeke kua nakai fai puhala foki.

Ko e tau hikihikiaga fakalatalata ke fakatatai atu ke he tau hatakiaga he tau 2017 kua putoia ai e tau hatakiaga he:

- **maamaaga he tau mahani hagao ia ke he tuaga hagahaga kelea he tama aoga mo e tau talahauaga kua nakai hokotia ki ai.** To lagomatai he hikihikiaga nei e tau tagata gahua he aoga ke maama mitaki e tau puhala ke tukutuku hifo aki e tau mahani nei kua paleko atu ke he falu mo e fakaohooho atu e tau mahani kua gahua mo e lagomatai atu ke he tau mahani he falu.
- **tau puhala ke fakatokatoka mo e gahua auloa ke kikite ke he tau lekua ke he mahina he tama aoga kua tu hagahaga kelea mo e falu mena kua nakai hokotia ki ai, mo e talaga ai e tau fakatokatokaaga gahua takitaha ke lagomatai atu ke he tau mena nai.** Putoia ai foki ke he tohi fakatokatoka lagomatai kua talaga ai he magafaoa ke mukamuka ke totou, maama pihia ke he puhala ke fakagahua aki. Haia e tau fakamooliaga kua maeke ke fakakite kua mitaki lahi ka gahua auloa e tau aoga mo e tau mamatua, kua maeke ke lagomatai aki e tau fakagahuaaga mitaki ma e tau fanau aoga.
- **tau matutakiaga fakatagata kua mitaki.** To lagomatai he mena nei e tau puhala gahua mitaki ke lata mo e fakaaogaaga he tau puhala aamo atu ke he taha, mo e lagomatai e tau fakafetuiaga mitaki ke he tau fanau aoga mo e tau tagata gahua he aoga.

- **ko e tau mena kua maeke he tau faiaoga pihia mo e tau tagata gahua kua moua ai e fakaataaga ke taute kaeke kua lata ia lautolu ke fakaaoga e tau puhala ke taofi mo e līlī aki e tagata ke eke ni mo mena fakahiku ka taute kaeke kua nakai fai puhala foki ke taofi ke ua pakia.** To lagomatai ai he mena nei, kaeke kua lata he tau tagata gahua he aoga ke fakaaoga e tau puhala ke toafi mo e līlī aki e tagata, kua iloa e lautolu e tau puhala kua haohao mitaki ke fakaaoga.
- **tau puhala ke kitekite ke he tau logonaaga he tagata kua fai lekua ki ai.** Muitua atu ke he tau hikihikiaga ke he matafakatufono ke fakaatā a e fakaaogaaga he taofiaga mo e liliaga he tagata ke taofi aki e tau lekua ke he tau logonaaga he tagata kaeke kua nakai fai puhala foki ke fakaaoga. Ko e tau hatakiaga nei kua maeke ke lagomatai aki e maamaaga he tau tagata gahua he aoga ke he matafakatufono tohi foou nei mo e tau magaaho kua lata ke fakaaoga ki ai.
- **tau magaaho fakataitai** ke lagomatai aki e tau fakatutalaaga mo e tau tagata gahua mo e kitekiteaga he tau puhala ke taofi, tukutuku hifo mo e lagomatai atu ke he tau magaaaho kua tupu mai ai e tau pakia.

Peehi e laupepa e ke moua e tohi katoatoa he tau fakataitaiaga he tau fakatokatokaaga he tau hatakiaga

Tau Hūhū

Kua kumikumi a mautolu ke he tau manatu mai ia he tau tagata ke he tau hūhū nei hagaao ia ke he tau fakataitaiaga he tau hatakiaga:

Maeke a koe ke liu taute e taha lagaki foki he fakapapahiaga huhū mo e tau puha ke fakamailoga e koe ki loto he haau a taui he imeli ka imeli mai ke he **physicalrestraint.convo@education.govt.nz**

Fai lagomataiaga nakai e tau hatakiaga nei ke he maamaaga he tau puhala ke lagomatai atu ke he puhala kua haohao ai ke he tama aoga kua tupu ki ai e tau lekua pihia mo e haana mahani kua nakai tū hagahaga mitaki?

E Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Mahino mitaki nakai e tau hatakiaga hagaao ia ke he tau taofiaga mo e līlīaga fēfē kua lata ke fakaaoga?

E Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Mahino mitaki nakai e tau hatakiaga hagaao ia ke he tau magaaho fē mo e tau puhala fēfē kua lata ke fakaaoga e tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata, pihia mo e laulahiaga ke he tuaga he logonaaga he tagata kua tupu e lekua ki ai?

E Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Fai lagomataiaga nakai e tau fakataitaiaga nei? Ko e tau fakataitaiaga fēfē kua galohi mai he mena nei?

E Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?

Ko e puhala fēfē ne manako a koe ke fakatokatoka e tau hatakiaga nei ke maeke ia koe ke fakahagahaga mitaki e puhala ke maeke ia koe ke moua?

Fai talahauaga foki nakai hagaao ia ke he tau hatakiaga nei?

To fai fakaakoaga nakai kua lata tonu ke taute?

Kua fakatoka e mautolu taha magaaho ke lata mo e talagaaga mo e fakagahuaaga he potaaga foou ma e tau koloa fakaako ne kua fakakite ai e tau fakatokatokaaga i loto he tau matafakatufono fakataitai.

Ko e tau fakaholoaga mo e hakahahaaga he tau fakaakoaga (ki luga he laini hila pihia ke he tau fakaholoaga webinar) kua maeke ke lakalaka ki ai e tau tagata kua amanaki ke fakaaoga e tau Hakatakiaga foou mo e tau amaamanakiaga ma e tau Matafakatufono. Kua foaki ai e tau fakatokatokaaga kua gahua mo e tau puhala kua maeke ke fakaaoga he aoga pihia ni ke lata mo e tuaga tokotaha he tama aoga.

Ko e fakagahuaaga fakaako ma e Understanding Behaviour, Responding Safely (UBRS) kua amanaki ke tumau e fakaholoaga nei mo e putoia ai e tau puhala ke lata mo e tau fakailoaaga ma e tau lekua tupu fakalutukia. To fakafoou ai e fakaakoaga nei ke maeke ia ke fakagahua ke hokotia ke he tau manako he tau aoga mo e fakatatai atu ke he tau Matafakatufono mo e tau Hatakiaga pihia mo e tau lagomataiaga mo e tau faahi gahua kua fakatupe ai he Faahi Fakaako.

To matutaki ni e tau fakaakoaga ke he tau toafiaga ke he puhala kua haohao mitaki to hoko e magaaho kua fakakite mai he tau palana lagomatai ke fakaaoga e taofiaga mo e līlīga he tagata ka pe he ko e mena fakahiku hanei ka taute kaeke kua nakai fai puhala foki. Kua hokotia e mena nei ke he tau fakatokatokaaga i loto he tau Matafakatufono ke lata mo e tau palana lagomatai mo e fakamooliaga he tau tagata gahua.

Tau Hūhū

Kua kumikumi a mautolu ke he tau manatu mai ia he tau tagata ke he tau hūhū nei hagao ia ke he potaaga fakataitai ma e tau fakaakoaga:

Maeke a koe ke liu taute e taha lagaki foki he fakapapahiaga huhū mo e tau puha ke fakamailoga e koe ki loto he haau a tauui he imeli ka imeli mai ke he **physicalrestraint.convo@education.govt.nz**

Ko e tau fakaakoaga kua fakataitai (tau fakailoaaga ki luga he kupega hila mo e tau webinar, mo e tau fakaakoaga ma e UBRS refresh mo e matutakitaga he tau puhala haohao ke taofi) to hokotia nakai e tau manako he tau faiaoga mo e falu foki a tau tagata gahua, kua lagomatai nakai ke he maamaga ha lautolu ke tukutuku hifo aki e tau puhala ke taofi mo e līlī e tagata?



E



Nakai

Kaeke kua pehē mai 'Nakai', ko e hā?